

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 45 (1919)  
**Heft:** 9

**Illustration:** Friedensthema mit Variationen  
**Autor:** Hirschler, Alfred

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Friedensthema mit Variationen

(Zeichnungen von Alf. Birscher, Davos)



**Poincaré:**

Ich will nach Außen den Frieden  
Gerecht; doch — entre nous —  
Soll man das Eisen schmieden,  
Wenn's warm! Comprenez vous?



**Wilson:**

Ich will den gerechten Frieden  
Und will den Völkerbund,  
Der allen Völkern beschieden  
Auf unserm Erdenrund!



**Lloyd George:**

Ich will den Frieden entschieden,  
Natürlich mit Vorbehalt.  
Deutschland wird erst gemieden  
Und dann stellt man es kalt!



**Clemenceau:**

Ich leite die Friedenstraktanden  
Für einen „Tiger“ recht zahm!  
Doch Allemagne erst werde zu Schanden,  
Das uns das Elsaß nahm!

Alf.